



Dictionnaire des théâtres du monde

Hemleb Lukas

Francfort, 1960

Metteur en scène et librettiste allemand.

Il commence sa carrière au milieu des années 1980 à la Schaubühne de Berlin et dans plusieurs grands théâtres d'Allemagne. Il aborde alors des auteurs comme [Pirandello](#), [Gogol](#), [Calderón](#) et [Hebbel](#). Parallèlement, il découvre l'univers de la musique contemporaine, notamment à travers l'écriture de trois livrets d'opéra pour le compositeur Reinhard Fedel, dont *L'Invention de Morel* d'après Adolpho Bioy Casares. Au début des années 1990, il travaille avec des compagnies théâtrales du Cameroun et du Nigeria sur la tragédie grecque, par exemple *Les Bacchantes* d'[Euripide](#), et des textes d'auteurs africains. Il se fait connaître en France dans le cadre du Théâtre Feuilletton proposé par Sophie Loucachevski et [Peyret](#) au Petit Odéon (1994-1995). En 1997, il y présente *Voyage dans le chaos*, un spectacle sur des textes de [Harms](#) et autres poètes du mouvement Obériou.

À la cabane de l'Odéon, il crée *Loué soit le progrès* de [Motton](#) (1999) et, au théâtre Vidy-Lausanne, avec des comédiens et des chanteurs russes et français, *Môlodiets (Le Gars)* d'après un poème de M. Tsvetaeva. En 2002, à la MC93 de Bobigny, il réalise *Od ombra od omo (Visions de Dante)* d'après Dante, Primo Levi, Ossip Mandelstam... À la Comédie-Française, il signe les mises en scène d' *Une visite inopportune* de [Copi](#) (2001), *Le Dindon* de [Feydeau](#) (2002) et *Le Misanthrope* de Molière (2007). En 2003, à Lausanne, il met en scène [Lavant](#) dans *Figure (Francis Bacon, le ring de la douleur)* de P. Charras, *Titus Andronicus* de Shakespeare pour le 40^e anniversaire de la Maison de la culture de Bourges où il est artiste associé et, en 2004, *Pessah* de L. Forti (Théâtre de la Ville-Théâtre des Abbesses). Son adaptation théâtrale de *La Marquise d'O.* de Kleist (2007) est un chef-d'œuvre de finesse et d'humour.

En 2006, il dirige un spectacle musical et chorégraphique dans la tradition de l'opéra classique chinois de style Nankuan datant du V^e siècle avant notre ère : *La Déesse de la rivière Luo* (Ensemble Han Tang Yuefu, Maison de la culture d'Amiens). À l'Opéra, il monte, souvent entouré de jeunes artistes, de nombreuses œuvres parmi lesquelles : *Le Château des Carpathes* de Philippe Hersant (1997) ; *Os dias Levantados*, sur le thème de la « révolution des Œillets » au Portugal, de São Carlos (1998) ; *Premier cercle*, d'après le roman de Soljenitsyne, de Georges Amy (1999) ; *Albert Herring* de Benjamin Britten (2001) ; *La Force du destin* de Verdi (2001) ; *La Clémence de Titus* de Mozart (2005). Il est par ailleurs très engagé dans le travail de formation, qu'il considère comme une forme indispensable de recherche, avec des comédiens et chanteurs nouvellement issus des écoles nationales supérieures de musique et d'art dramatique.

Rédacteur(s)

[D. LEMAHIEU](#)

Éditions Bordas, 2008

Classement

Cet article relève de la spécialité [Espace germanique](#)

Zone(s) géographique(s) : Allemagne France Cameroun Nigéria

Période(s) : 20^{ème} siècle 21^{ème} siècle

Voir aussi

Citations pertinentes de cet article dans le dictionnaire : Bioy Casares (A.) Loucachevski (S.) Peyret (J.-F.) Harms Invention de Morel (l') Bacchantes (les) Voyage dans le chaos Motton (G.) Copi Lavant (D.) Charras (P.) Forti (L.) Loué soit le progrès Mòlodiets Od ombra od omo Une visite inopportune Dindon (le) Misanthrope (le) Figure (Francis Bacon, le ring de la douleur) Titus Andronicus Pessah Marquise d'O (la) Hersant (P.) Amy (G.) Britten (B.) Déesse de la rivière Luo (la) Château des Carpathes (le) Os dias Levantados Premier cercle Albert Herring Force du destin (la) Clémence de Titus (la)

Article à retrouver sur : <https://dictionnaire.artcena.fr/articles/biographie-hemleb-lukas>